

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 7Co/356/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1117218050  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 01. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Adela Unčovská  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2018:1117218050.1

## Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Adely Unčovskej a členov senátu JUDr. Blanky Podmajerskej a JUDr. Mariany Harvancovej, v právnej veci žalobcu: G. Š.B., nar. X.X.XXXX, bytom R. XXXX/XX, R. proti žalovaným: 1/ B.. N. L., nar. XX.X.XXXX, bytom O. XX, R. a 2/ H. L., nar. XX.X.XXXX, bytom H. Q.V. XXXX/XX, R. o náhradu škody a o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, na odvolanie žalobcu proti uzneseniu Okresného súdu Bratislava I zo dňa 7.9.2017, č. k. 11C/33/2017-11, jednomyseľne takto

### rozhodol:

Uznesenie súdu prvej inštancie sa p o t v r d z u j e.

Žalovaným 1/ a 2/ sa proti žalobcovi p r i z n á v a nárok na plnú náhradu trov odvolacieho konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie zamietol návrh na nariadenie predbežného opatrenia, ktorým sa žalobca domáhal, aby súd zakázal žalovanému 1/ nakladať s pozemkom parc. č. XXXX/XX, XXXX/XX, XXXX/XX, XXXX/XX, XXXX/XX, zapísaných na LV č. XXXX, evidovanom v registri C, okres Bratislava IV, obec Bratislava - mestská časť Karlova Ves o celkovej výmere 3328 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatné plochy, najmä uvedený pozemok čo i len sčasti scudzíť, zaťažiť alebo prenajať, a to až do právoplatného rozhodnutia vo veci samej a žalovanému 1/ a žalovanému 2/ nakladať s pozemkom parc. č. 1749/2, zapísaným na LV č. XXXX, evidovanom v registri E na mape určeného operátu, okres Bratislava I, obec Bratislava, mestská časť Staré Mesto, k. ú. Staré Mesto o výmere 338 m<sup>2</sup>, ktorí sú vlastníci každý v podiele 1/72, druh pozemku záhrady, najmä uvedený pozemok čo i len sčasti scudzíť, zaťažiť alebo prenajať, a to až do právoplatného rozhodnutia vo veci samej.

2. Súd prvej inštancie rozhodnutie, ktorým návrhu žalobcu na nariadenie neodkladného opatrenia nevyhovel, právne odôvodnil ust. § 324 ods. 1, 3, § 325 ods. 1, § 325 ods. 2 písm. d), § 326 ods. 1, § 328 ods. 1, § 329 ods. 1 a § 334 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“) a vecne tým, že žalobca uviedol iba stručné dôvody návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, že nebolo preukázané, že by existujúci stav medzi stranami sporu vyžadoval neodkladnú úpravu pomerov. Zdôraznil, že povinnosťou navrhovateľa neodkladného opatrenia bolo nielen tvrdiť, ale aj osvedčiť skutočnosť, z ktorých by súd vyvodil závery o potrebe a opodstatnenosti nariadenia neodkladného opatrenia. Uviedol, že navrhovateľ neosvedčil nebezpečenstvo bezprostredne hrozacej ujmy, ale najmä účel neodkladného opatrenia a potrebu ochrany porušeného práva a zároveň nebolo osvedčené, že by k porušeniu práva zo strany žalovaných došlo.

3. Proti tomuto uzneseniu podal žalobca v zákonnej lehote odvolanie, v ktorom uviedol, že už v návrhu označil, že žalovaná strana zmarila účel konania vedeného pred Okresným súdom Bratislava I, sp.zn. 11C/230/2010 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Bratislave, sp.zn. 4Co/285/2016 tým, že po vyhlásení rozsudku a jeho doručení, previedla časť svojho podielu na tretiu osobu. Konštatoval, že súd si zrejme spis, ktorý riadne označil, nepripojil. Poukázal na to, že neodkladné opatrenie plní funkciu

prostriedku regulujúceho právne vzťahy na obdobie po jeho vydaní a má preto výrazný preventívny zmysel a účinok, zamedzuje vzniku škody alebo inej ujmy alebo jej rozširovaniu. Na základe uvedeného žiadal uznesenie súdu prvej inštancie zmeniť a vyhovieť návrhu v plnom rozsahu.

4. Žalovaný 2/ sa k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia a k odvolaniu žalobcu vyjadril po tom, čo mu to umožnil odvolací súd podľa § 329 ods. 1 druhá veta C.s.p. podaním doručeným odvolaciemu súdu dňa 2.1.2018, v ktorom uviedol, že s návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia nesúhlasí, žalobca v žalobe uviedol nepravdivé tvrdenia, nakoľko časť spoluvlastníckeho podielu k pozemku previedli zmluvou zo dňa 18.5.2017, návrh na vklad bol podaný dňa 22.5.2017, t.j. pred právoplatnosťou rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo dňa 24.5.2017, č.k. 4Co/285/2016, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 21.8.2017. Ďalej uviedol, že pri prevode od ich rodinných príslušníkov porušil žalobca ich predkupné právo na pozemok 338 m<sup>2</sup>, o čom rozhoduje iný súd v konaní č.k. 10C/211/2012, v rámci ktorého bolo vydané predbežné opatrenie, ktorým súd zakázal žalobcovi nakladať s podielom k pozemku 338 m<sup>2</sup>. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia považoval za neodôvodnený a predstavoval by nezákonný a nevyvážený zásah do ich vlastníckych práv. Poukázal na to, že žiadnu škodu žalobcovi nespôsobili. Žiadal, aby odvolací súd napadnuté rozhodnutie potvrdil.

5. Odvolací súd, viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania, vychádzajúc z ust. § 379, § 380, § 378 ods. 1 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej „C.s.p.“) dospel k záveru, že odvolanie žalobcu nie je dôvodné.

6. Podľa ust. § 324 ods. 1 C.s.p. pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

7. Podľa § 324 ods. 3 C.s.p. neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

8. Podľa § 325 ods. 1 C.s.p. neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

9. Podľa § 325 ods. 2 písm. d/ C.s.p. neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala.

10. Podľa § 326 ods. 1, 2 C.s.p. v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

11. Podľa § 328 ods. 1 C.s.p. ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

12. Podľa § 329 ods. 2 C.s.p. pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

13. Z citovaných zákonných ustanovení možno jednoznačne vyvodiť, že právna úprava ohľadom rozhodovania o návrhoch na neodkladné opatrenie popri nevyhnutnosti rýchlo a pružne vyriešiť vzniknutý stav, vyžaduje aj hodnoverné osvedčenie dôvodnosti a trvania nároku, resp. podmienok na nariadenie neodkladného opatrenia. V Civilnom sporovom poriadku je možnosť nariadenia neodkladného opatrenia uvedená v prípade potreby bezodkladnej úpravy pomerov alebo obavy z ohrozenia exekúcie. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia vyžaduje opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

14. Odvolací súd zdôrazňuje, že úspech strany, ktorá sa domáha nariadenia neodkladného opatrenia, vyžaduje preukázanie danosti hmotnoprávneho nároku (práva) medzi sporovými stranami, ohľadne

ktorého majú byť upravené ich pomery (tzv. osvedčenie nároku), a súčasne vyžaduje, aby neboli vážnejšie pochybnosti o potrebe neodkladnej (dočasnej) úpravy. Samotný nárok teda nemusí byť preukázaný nepochybné. Podmienkou pre nariadenie neodkladného opatrenia je súčasne osvedčenie, že bez okamžitej úpravy pomerov, by bolo právo niektorej zo strán ohrozené. Z charakteru neodkladného opatrenia vyplýva, že pred jeho nariadením súd nemusí zisťovať všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie meritórneho rozhodnutia, čo ale neoslabuje potrebu osvedčenia aspoň základných skutočností potrebných pre záver o pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť neodkladná ochrana, ako aj osvedčenie potreby bezodkladnej úpravy pomerov.

15. V preskúmvanej veci je zrejmé, že žalobca podal návrh na nariadenie neodkladného opatrenia v priebehu konania, t.j. po podaní žaloby, ktorou sa voči žalovaným 1/ a 2/ domáhal nároku na náhradu škody vo výške 61 184,83 eur. Žalobu odôvodnil tým, že žalovaní sa v spore pred Okresným súdom Bratislava I, sp. zn. 8C/175/2012 domáhali určenia neplatnosti vydržania nehnuteľnosti, i keď nikdy neboli vlastníkami predmetného pozemku a vedeli, že ani žiadny právny nárok im na tento pozemok nevznikol. Predmetný pozemok pôvodne patril B.. K. T., ktorý predmetnú nehnuteľnosť zakúpil od W.L. D.; táto skutočnosť bola deklarovaná Štátnym notárstvom v roku 1967 ako i zápisnične. Pozemok nebol ani predmetom dedičstva po nebohom W.L. D., od ktorej osoby si žalobcovia nekorektným spôsobom privlastnili dedičský nárok, ktorý nikdy nebol žiadnym relevantným spôsobom potvrdený. Pozemok sa dostal do režimu osobného užívania na základe dohody medzi Obvodným národným výborom Bratislava I a vzhľadom k novelizácii Občianskeho zákonníka sa dňom 01.01.1992 zmenil právny režim pozemku v zmysle § 872 ods. 1 a prešiel na formu osobného vlastníctva fyzickej osoby. Dňa 28.05.2007 prišlo zo strany manželov F. k odpredaju pozemku spoločnosti MAT Invest s. r. o.. Dňa 17.08.2009 predala spoločnosť MAT Invest s. r. o. predmetný pozemok žalobcovi. Nakoľko má žalobca záujem postaviť si na predmetnej nehnuteľnosti rodinný dom a pre tento účel si zobral úver od Všeobecnej úverovej banky, je nutné podotknúť, že tieto finančné prostriedky nemohol investovať tak ako mal predstavu a tým mu vznikla škoda, a to vo forme zaplatených úrokov.

16. V danej veci pre úspech v konaní bolo potrebné zo strany navrhovateľa neodkladného opatrenia osvedčiť okrem pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť neodkladná ochrana, aj obavu z ohrozenia exekúcie, príp. nutnosť (potrebu) neodkladnej úpravy pomerov strán sporu. V tejto súvislosti je možné konštatovať, že žalobca v samotnom návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia nijakým spôsobom nešpecifikoval, v čom spočíva obava, že exekúcia bude ohrozená (príp. prečo je potrebná úprava pomerov), t.j. z návrhu nevyplývajú dôvody, pre ktoré je nutné neodkladné opatrenie nariadiť. Zároveň nie je možné vyvodiť vecný súvis neodkladného opatrenia, ktorého sa žalobca domáha so žalobou vo veci, keď nie je zrejmé, o aké súdne spory v danom prípade ide (spor uvedený v žalobe a spor uvedený v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia), akých nehnuteľností sa týkajú, a aký súvis má konanie žalovaných so sledovaným účelom neodkladného opatrenia. Inak povedané, možno konštatovať, že v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia absentuje opísanie rozhodujúcich skutočností potrebných pre jeho posúdenie. Pokiaľ žalobca namietal, že súd prvej inštancie si nevyžiadal súdne spisy, na ktoré odkázal v návrhu (ako na dôkazy), odvolací súd poukazuje na to, že uvedenie dôkazov nenahrádza povinnosť tvrdenia sporovej strany. Okrem dôkaznej povinnosti totiž v sporovom konaní existuje aj povinnosť tvrdenia a v prípade, ak v návrhu absentuje opísanie rozhodujúcich skutočností, príp. sú skutkové okolnosti uvedené nedostatočným spôsobom, nemožno uvedené zhojiť ani predloženými dôkazmi, príp. odkazom na ne.

17. Za danej situácie, keď z návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia a listinných dôkazov založených v súdnom spise nemožno vyvodiť osvedčenie danosti hmotnoprávneho nároku (práva) medzi sporovými stranami a obavu z ohrozenia exekúcie, príp. potrebu neodkladnej úpravy pomerov, nie je možné poskytnutie procesnej prevencie súdom.

18. Odvolací súd na základe uvedeného odvolaním uznesenie súdu prvej inštancie podľa § 387 ods. 1 C.s.p. ako vecne a právne správne potvrdil.

19. O trovách odvolacieho konania rozhodol podľa § 255 ods. 1 v spojení s § 378 ods. 1 a § 262 ods.1 C.s.p. a úspešným žalovaným 1/ a 2/ priznal proti žalobcovi nárok na plnú náhradu trov odvolacieho konania. O výške trov rozhodne súd prvej inštancie samostatným uznesením vydaným vyšším súdnym úradníkom (§ 262 ods. 2 C.s.p.).

20. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0 (§ 393 ods. 2 C.s.p.).

**Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 C.s.p.). Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 C.s.p.).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 C.s.p.).